



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

МЕНЮ РЕСТОРАНА «ВИКТОРИЯ»
VICTORIA RESTAURANT MENU

| Вес в граммах Weight in grams | <u>ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И САЛАТЫ</u> <u>COLD STARTERS AND SALADS</u> | Цена Price |
|----------------------------------|--|---------------|
| 50/100/70 | ИКРА ОСЕТРОВАЯ «ВОЛГА-ВОЛГА» <i>с пшеничными блинчиками</i> OSETRA CAVIAR "VOLGA-VOLGA" <i>with wheat pancakes</i> | 7500 |
| 40/100/70 | ИКРА ЛОСОСЕВАЯ <i>с пшеничными блинчиками</i> SALMON CAVIAR <i>with wheat pancakes</i> | 950 |
| 100/75/30 | АССОРТИ ЗЕЛЕННЫХ САЛАТОВ И СВЕЖЕГО ШПИНАТА, С ТИГРОВЫМИ КРЕВЕТКАМИ И ЦИТРУСОМ ASSORTED GREEN LETTUCE LEAVES WITH FRESH SPINACH, TIGER PRAWNS AND CITRON | 1150 |
| 100/75/20 | МИКС ИЗ САЛАТНЫХ ЛИСТЬЕВ С ГРУШЕЙ, <i>кедровыми орешками и оливковым маслом</i> MIXED SALAD LEAVES WITH PEAR, <i>cedar nuts and olive oil</i> | 840 |
| 1/295 | СПЕЛЫЕ ТОМАТЫ С ДОМАШНИМ СЫРОМ СУЛУГУНИ И ЗЕЛЕНЬЮ RIPE TOMATOES WITH HOMEMADE SULUGUNI CHEESE AND HERBS | 790 |
| 1/300 | ОВОЩНОЙ САЛАТ С ГРЯДКИ <i>с заправкой по Вашему выбору</i> GARDEN SALAD <i>with dressing at Your choice</i> | 750 |

www.taleonimperialhotel.ru



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

| Вес в граммах Weight in grams | СВЕЖИЙ ИТАЛЬЯНСКИЙ СЫР ПО ФЕРМЕРСКОМУ РЕЦЕПТУ "БЯНКИНИ" | Цена Price |
|----------------------------------|--|---------------|
| 125/40/80 | Чиабатта и мед FRESH ITALIAN CHEESE ACCORDING TO THE FARM RECIPE BIANCINI <i>Ciabatta and honey</i> | 1100 |
| | САЛАТ "ЦЕЗАРЬ" / "CAESAR" SALAD НА ВАШ ВЫБОР: / AT YOUR CHOICE: | |
| | с куриной грудкой / chicken fillet | 870 |
| 100/100/ 75/30 | с тунцом / tuna | 1050 |
| | с тигровыми креветками / tiger prawns | 1350 |
| 75/75/30 | ТАР-ТАР ИЗ ЛОСОСЯ И КРАСНОЙ ИКРЫ <i>Пшеничный блинчик. Укропное масло</i> SALMON TARTAR WITH RED CAVIAR. <i>Wheat pancakes. Dill oil</i> | 800 |
| 1/185 | ТАР-ТАР ИЗ ТУНЦА <i>с авокадо, рукколой и кунжутным маслом</i> TUNA TARTAR <i>with avocado, arugula and sesame oil</i> | 950 |
| 1/180 | САЛАТ ИЗ КАМЧАТСКОГО КРАБА KING CRAB SALAD | 1250 |
| 1/250 | САЛАТ С ИСЛАНДСКОЙ ПЕЧЕНЬЮ ТРЕСКИ CODFISH LIVER SALAD | 960 |
| 90/140/70 | СКУМБРИЯ ГОРЯЧЕГО КОПЧЕНИЯ ИЗ НАШЕЙ КОПТИЛЬНИ <i>с картофельным салатом и горчичным соусом</i> HOMEMADE HOT SMOKED MARCKEREL <i>served with potato salad and mustard sauce</i> | 800 |

www.taleonimperialhotel.ru



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

| Вес в граммах | КАРПАЧЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ | Цена |
|---|---|-------------|
| Weight in grams | <i>с оливковым маслом, рукколой, бальзамическим кремом и кедровыми орешками</i> | Price |
| 100/35 | BEEF CARPACCIO <i>with olive oil, arugula, balsamic cream and cedar nuts</i> | 960 |
| 1/245 | ТЕПЛЫЙ САЛАТ С ТЕЛЯТИНОЙ, томатами «Черри» и хрустящим «Пармезаном». Ореховое масло с «Винкотто» WARM VEAL SALAD <i>with cherry tomatoes and crispy Parmesan. Nut oil with Vincotto</i> | 1150 |
| 1/210 | САЛАТ "ОЛИВЬЕ" <i>с филе цыпленка</i> "OLIVIER" SALAD <i>with chicken fillet</i> | 550 |
| 150/100/40 | ВИНЕГРЕТ С БАЛТИЙСКОЙ КИЛЬКОЙ <i>на домашнем ржаном хлебе</i> VINAIGRETTE SALAD WITH BALTIC SPRAT <i>with homemade rye bread</i> | 570 |
| <u>ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ</u> <u>HOT APPETIZERS</u> | | |
| 120/70/50 | ДОМАШНЯЯ КРОЛИЧЬЯ КОЛБАСКА ИЗ НАШЕЙ КОПТИЛЬНИ <i>с томленой капустой и моченой брусникой</i> SMOKED RABBIT SAUSAGE <i>with stewed cabbage and soaked cowberries</i> | 850 |
| 1/200/20 | БОРОВИКИ ТОМЛЕННЫЕ В СМЕТАНЕ <i>с моченой брусникой</i> PORCINI SIMMERED IN SOUR CREAM <i>with soaked cowberries</i> | 740 |

www.taleonimperialhotel.ru



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

| Вес в граммах | ХРУСТЯЩИЙ РОЛЛ С ОВОЩАМИ В РИСОВОМ ТЕСТЕ | Цена |
|-----------------|---|------------|
| Weight in grams | Медово-имбирный соус | Price |
| 180/30/5 | CRISPY SPRING ROLL IN RICE PASTRY. <i>Ginger honey</i> | 600 |
| 1/200 | РАВИОЛИ С ТИГРОВЫМИ КРЕВЕТКАМИ <i>RAVIOLI WITH TIGER PRAWNS</i> | 920 |
| 225/50 | ПЕЛЬМЕНИ «ПО-КАМЧАТСКИ» <i>с семгой и крабами</i> <i>КАМЧАТКА STYLE PELMENI (dumplings)</i> <i>with salmon and crab</i> | 870 |
| 250/50 | ПЕЛЬМЕНИ РУССКИЕ КЛАССИЧЕСКИЕ <i>со сметаной и маслом</i> <i>TRADITIONAL RUSSIAN PELMENI (meat dumplings)</i> <i>with sour cream and butter</i> | 650 |
| 250/50 | ПЕЛЬМЕНИ С ФЕРМЕРСКОЙ ТЕЛЯТИНОЙ <i>со сметаной и маслом</i> <i>FARM VEAL PELMENI (meat dumplings)</i> <i>with sour cream and butter</i> | 800 |
| 250/50 | ПЕЛЬМЕНИ С БАРАНИНОЙ <i>с домашней сметаной и аджикой</i> <i>LAMB PELMENI (dumplings)</i> <i>with sour cream and adjika</i> | 620 |



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

Вес в граммах
Weight in grams

СУПЫ
SOUPS

Цена
Price

| | | |
|-----------|---|------------|
| 300/85 | УХА "КУПЕЧЕСКАЯ" <i>из судака, тельного из щуки и семги. Расстегай с красной икрой</i> MERCHANT'S FISH SOUP <i>with pike-perch, pike and salmon. Pie with red caviar</i> | 670 |
| 300/85 | РУССКИЙ БОРЩ <i>со сметаной и зеленью. Пирожок с языком</i> RUSSIAN BORSCHT <i>with sour cream and herbs. Pie with beef tongue</i> | 560 |
| 300/35 | ГРИБНОЙ СУП "ПО-ДЕРЕВЕНСКИ" <i>Гренки из ржаного хлеба</i> COUNTRY STYLE MUSHROOM SOUP. <i>Rye bread toasts</i> | 500 |
| 300/35 | КУРИНЫЙ БУЛЬОН <i>с домашней лапшой, перепелиным яйцом и пшеничными крутонами</i> CHICKEN BROTH <i>with homemade noodles, quail egg and wheat croutons</i> | 550 |
| 300/150 | СУП ИЗ ПЕЧЕНЫХ ТОМАТОВ. <i>Брускетта с Пармской ветчиной</i> TOMATO SOUP <i>served with bruschetta with Parma ham</i> | 550 |
| 300/50/45 | СУП ИЗ ЩАВЕЛЯ <i>с домашней сметаной и яйцом "Пашот"</i> SORREL SOUP <i>with homemade sour cream and poached egg</i> | 610 |

www.taleonimperialhotel.ru



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

| Вес в граммах Weight in grams | | Цена Price |
|---|--|---------------|
| 300/85 | ТЫКВЕННЫЙ СУП <i>с зерновым хлебом</i> PUMPKIN SOUP <i>with grain bread</i> | 520 |
| 300/25 | СОЛНЕЧНЫЙ СУП ИЗ ПЕРСИДСКОЙ ЧЕЧЕВИЦЫ <i>с домашним сыром и оливковым маслом</i> PERSIAN LENTIL SOUP <i>with homemade cheese and olive oil</i> | 540 |
| <u>БЛЮДА ИЗ РЫБЫ</u> <u>FISH</u> | | |
| 180/60 | ЛАДОЖСКИЙ СУДАК, <i>обжаренный в хрустящем картофеле. Подается с сабайоном из лисичек</i> LADOGA PIKE-PERCH and crispy potatoes <i>served with chanterelle sabayon</i> | 1200 |
| 130/90/45 | ОБЖАРЕННЫЙ НА ГРИЛЕ ТУНЕЦ. <i>Хрустящий ролл с овощами.</i> GRILLED TUNA. <i>Crispy spring roll</i> | 1450 |
| 260/160 | ЖАРЕННЫЙ МУРМАНСКИЙ ПАЛТУС <i>Брускетта с овощами</i> FRIED MURMANSK HALIBUT <i>Bruschetta with vegetables</i> | 1480 |
| 180/110 | КОТЛЕТКИ ИЗ СУДАКА "НА КИЕВСКИЙ МАНЕР" <i>Крем из картофеля и шпината</i> KIEV STYLE PIKE-PERCH CUTLETS <i>Cream of potato and spinach</i> | 1150 |

www.taleonimperialhotel.ru



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

| Вес в граммах Weight in grams | | Цена Price |
|--|---|---------------|
| 135/120/75 | НЕЖНЫЕ КРОКЕТЫ ИЗ ЩУКИ, пойманной в Чудском озере <i>Лакомство из белых грибов, артишоков и картофеля</i> PIKE CROQUETTES <i>served with fried porcini, artichokes and potatoes</i> | 1200 |
| 165/60/5 | ГОЛУБЦЫ ИЗ КОПЧЕНОГО КАРПА, ЗАПЕЧЕННЫЕ В СОУСЕ "БЕШАМЕЛЬ" <i>Свекольный хрен, черная икра</i> CABBAGE ROLLS WITH SMOKED CARP BAKED WITH BECHAMEL SAUCE <i>Horseradish beet, black caviar</i> | 1370 |
| 150/100/10 | КЕФАЛЬ ЗАПЕЧЕННАЯ С ОВОЩАМИ И ЛУГОВЫМИ ТРАВАМИ MULLET BAKED WITH VEGETABLES AND MEADOW GRASSES | 1260 |
| <u>МЯСО И ПТИЦА</u> <u>MEAT AND POULTRY</u> | | |
| 180/100/50 | КУРИНЫЕ КОТЛЕТКИ С ТОЛЧЕНЫМ КАРТОФЕЛЕМ И ГРИБАМИ CHICKEN CUTLETS <i>with crushed potatoes and mushrooms</i> | 850 |
| 180/80 | ГОВЯЖИЙ ФИЛЕЙ "ПО-СТРОГАНОВСКИ" <i>из вояжу по Черноморскому побережью</i> Гарнитюр из картофельного пюре и белых грибов. BEEFSTROGANOFF <i>From voyage along the black sea coast.</i> <i>Served with mashed potatoes and porcini</i> | 980 |
| 140/30/ 40/40 | ФИЛЕ МИНЬОН ИЗ ФЕРМЕРСКОЙ ГОВЯДИНЫ <i>Овощи по сезону. Хрустящий картофель</i> FARM FILET MIGNON <i>Seasonal vegetables. Crispy potatoes</i> | 1600 |

www.taleonimperialhotel.ru



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

| Вес в граммах Weight in grams | | Цена Price |
|---|--|---------------|
| 180/40/ 20/145 | РУБЛЕННЫЙ БИФШТЕКС ИЗ ОТБОРНОЙ ГОВЯДИНЫ ГРИЛЛИРОВАННЫЙ НА РАШПЕРЕ <i>с яйцом «Паиот» и шпинатом. Картофель «по-деревенски»</i> GRILLED CHOPPED BEEF STEAK <i>with poached egg, spinach and "country style" potatoes</i> | 820 |
| 170/65/90 | НАВАРЕН ИЗ ЯГНЕНКА. <i>/ Каре ягненка на гриле, томленный язычок, равиоли с бараниной/</i> NAVARIN OF LAMB. <i>/ Grilled rack of lamb, stewed tongue, ravioli with lamb/</i> | 1510 |
| 140/140 | КОТЛЕТКИ ИЗ СЕВЕРНОГО ОЛЕНЯ <i>Ризотто из зеленой гречи и белых грибов</i> DEER CUTLET <i>Risotto of green buckwheat and porcini</i> | 1150 |
| 100/80/60 | ЖАРЕНАЯ УТИНАЯ ГРУДКА <i>Яблочный татен. Сладкий бальзамико с корицей</i> FRIED DUCK BREAST <i>Apple tatin. Sweet balsamic with cinnamon</i> | 980 |
| <u>БЛЮДА НА ГРИЛЕ</u> <u>DISHES FROM THE GRILL</u> | | |
| 1/200 | СТЕЙК ИЗ ФЕРМЕРСКОЙ ГОВЯДИНЫ FARM BEEFSTEAK | 1200 |
| 1/200 | КОРЕЙКА НОВОЗЕЛАНДСКОГО ЯГНЕНКА NEW ZEALAND LAMB CHOPS | 1500 |
| 1/200 | СТЕЙК ИЗ СВИНОЙ ШЕЙКИ STEAK FROM PORK NECK | 800 |

www.taleonimperialhotel.ru



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

| Вес в граммах Weight in grams | ЦЫПЛЕНОК "КОРНИШОН" | Цена Price |
|----------------------------------|---|---------------|
| 1/350 | <i>CORNISH CHICKEN</i> | 850 |
| 1/200 | ЭСКАЛОП ИЗ ЛОСОСЯ <i>SALMON ESCALOPE</i> | 1250 |
| 1/200 | МУРМАНСКИЙ ПАЛТУС <i>MURMANSK HALIBUT</i> | 1150 |
| 1/200 | ДОРАДА <i>DORADO</i> | 950 |
| 1/200 | ТУНЕЦ <i>TUNA</i> | 1200 |
| 1 шт 1 piece | ТИГРОВЫЕ КРЕВЕТКИ <i>TIGER SHRIMP</i> | 200 |
| | <u>ГАРНИР</u> <u>GARNISH</u> | |
| 200 | ОВОЩИ НА ГРИЛЕ / GRILLED VEGETABLES | 450 |
| 200 | КАРТОФЕЛЬ ФРИ / FRENCH FRIES | 250 |
| 200 | КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ / MASHED POTATOES | 250 |
| 200 | ГРЕЧА С ГРИБАМИ / BUCKWHEAT WITH MUSHROOMS | 450 |
| 200 | РИС «БАСМАТИ» / BASMATI RICE | 300 |
| 200 | ОВОЩИ ПАРОВЫЕ / STEAMED VEGETABLES | 400 |
| 200 | КАРТОФЕЛЬ ЖАРЕННЫЙ С ГРИБАМИ <i>FRIED POTATOES WITH MUSHROOMS</i> | 450 |

www.taleonimperialhotel.ru



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

| Вес в граммах Weight in grams | <u>СОУСА</u> <u>SAUCE</u> | Цена Price |
|----------------------------------|--|---------------|
| 75 | <i>ТКЕМАЛИ / TKEMALI</i> | 100 |
| 75 | <i>САЦИБЕЛИ / SATSIBELI</i> | 100 |
| 75 | <i>СОЕВЫЙ СОУС / SOYA SAUCE</i> | 100 |
| 75 | <i>СОУС «ТАР-ТАР» / SAUCE "TAR-TAR"</i> | 100 |
| 75 | <i>СОУС ТЕРИЯКИ / TERIYAKI SAUCE</i> | 100 |
| 75 | <i>СОУС БАРБЕКЮ / BARBECUE SAUCE</i> | 100 |
| 75 | <i>ЧЕШОЧНЫЙ СОУС / GARLIC SAUCE</i> | 100 |
| 75 | <i>КЕТЧУП / KETCHUP</i> | 100 |
| 75 | <i>СМЕТАНА / SOUR CREAM</i> | 100 |
| 75 | <i>МАЙОНЕЗ / MAYONNAISE</i> | 100 |



Taleon Club
Taleon Imperial Hotel

| Вес в граммах Weight in grams | <u>ДЕСЕРТЫ</u> <u>DESSERTS</u> | Цена Price |
|----------------------------------|--|---------------|
| 1/100 | ЧИЗКЕЙК «МАНГО-МАРАКУЙЯ» MANGO-PASSION FRUIT CHEESECAKE | 550 |
| 85/10/5/50 | ШОКОЛАДНО-ТРИЮФЕЛЬНЫЙ ТОРТ с сорбетом CHOCOLATE TRUFFLE CAKE with sorbet | 550 |
| 160/50/10 | ЯБЛОЧНЫЙ ТАРТ ТАТЕН С ВАНИЛЬНЫМ МОРОЖЕНЫМ APPLE TARTE TATIN WITH VANILLA ICE CREAM | 850 |
| 25/5/3 | "САРА БЕРНАР" /1 штука/ "SARAH BERNHARDT" /1 piece/ | 350 |
| 100/20/12 | "САРА БЕРНАР" /4 штуки/ "SARAH BERNHARDT" /4 pieces/ | 1250 |
| 145/20 | ЧИЗКЕЙК «НЬЮ-ЙОРК» с черничным соусом CHEESECAKE "NEW-YORK" with blueberry sauce | 550 |
| 100/10 | МОРКОВНЫЙ ПУДИНГ С СЫРНЫМ КРЕМОМ CARROT PUDDING WITH CHEESE CREAM | 550 |
| 60/10/5 | КЛУБНИЧНОЕ ПАРФЕ с манговым соусом STRAWBERRY PARFAIT with mango sauce | 550 |
| 100/12/5 | КРЕМ-БРЮЛЕ С ЧЕРНИКОЙ CREME BRULEE WITH BLUEBERRIES | 550 |
| 150/30/2 | АССОРТИ МОРОЖЕНОГО ASSORTED ICE CREAM | 550 |